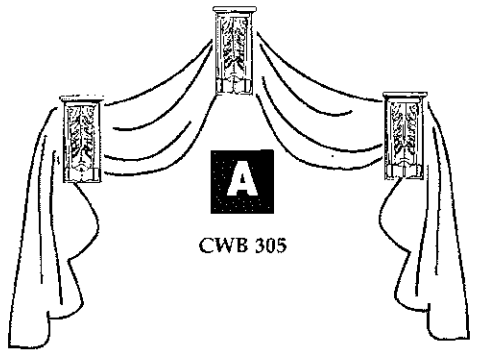


DECORATIVE BRACKETS/SCARFOLDERS
SOPORTE Y SUJETADORES DE PANOLON DECORATIVOS
SUPPORTS DÉCORATIFS



A
CWB 305

FINIALS, ENDCAPS AND POLES

Turn finial or end cap into wood pole or decorative wood pole until flush. To cut pole to size, use a finely toothed coping saw. Re-drill all cut down poles with 7/32" bit, 2" deep.

Failure to pre-drill cut down poles may damage pole.

BOULES, CHAPITEAUX ET POTEAUX

Enfonchez la boule ou le chapiteau à fond en tournant dans le poteau de bois ou dans le poteau de bois décoratif. Pour scier le poteau à la bonne dimension, utilisez une scie à chantourner à dents fines. Repassez tous les poteaux sciés avec une mèche de .56 cm à une profondeur de 5.08 cm.

À défaut de repasser les poteaux sciés, ceux-ci pourraient être endommagés.

REMATES, TAPAS DE LOS EXTREMOS Y VARAS

Enrosque el remate o la tapa de los extremos sobre la vara de madera o la vara decorativa de madera hasta que quede al ras de la misma. Para cortar la vara a la medida, use una sierra de marquetería con dientes finos. Vuelva a perforar los orificios de las varas recortadas con una broca de .56 cm, a 5.08 cm de profundidad.

De no se abren los orificios en las varas recortadas, las mismas pueden sufrir daños.

MOUNTING PLATES AND BRACKETS

Installing Drapery hardware with Kirsch mounting plates:

Turn screws counter-clockwise 1/4 turn, and remove plates from back of part. (Fig.1) **Mounting plates should be mounted into a secure wood stud (Fig. 2).** Using the screws provided, it is recommended to drill a 3/32" pilot hole for the screws. If wall studs cannot be located, drill a 3/16" pilot hole and use the plastic anchors and screws; or drill a 1/4" pilot hole and use the hollow wall screws (Molly screws). Slide part securely into place. (Fig. 3)

For 6' poles, three sconces or brackets should be used to support the pole, with an additional sconce or bracket for every 4 feet of pole thereafter.

PLAQUES DE MONTAGE ET SUPPORTS

Installation du matériel pour draperies au moyen des plaques de montage Kirsch:

Tourner les vis d'un quart de tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et retirer les plaques de l'arrière de la pièce. (Fig. 1) **Les plaques de montage devraient être montées sur un montant en bois solide (Fig. 2).** À l'aide des vis fournies, il est recommandé de percer un trou de guidage de .24 cm pour les vis. Si les montants du mur ne peuvent être situés, percer un trou de guidage de .48 cm et utiliser les chevilles en plastique et les vis, ou percer un trou de guidage de .64 cm et utiliser les vis pour murs creux (vis Molly). Faire glisser la pièce solidement en place. (Fig. 3)

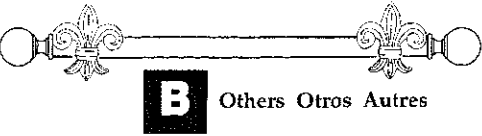
Pour les tringles de 6 pi, il est recommandé d'utiliser des supports pour soutenir la tringle, tout en installant un support supplémentaire pour chaque longueur de quatre pieds supplémentaires.

PLACAS Y SOPORTES PARA MONTAJE

Instalación de los artículos de ferretería para cortinas con las placas de montaje Kirsch:

Gire los tornillos 1/4 de vuelta en sentido contrario al de las agujas del reloj, y saque las placas de la parte posterior de la pieza. (Fig. 1) **Las placas de montaje deben ser instaladas en un montante de madera seguro (Fig. 2).** Se recomienda perforar orificios guía para los tornillos, con los tornillos que se suministran. Si no se puede ubicar montantes de madera, perforo un orificio guía de .48 cm use anclajes de plástico y tornillos; o perforo un orificio guía de .64 cm use tornillos para muros huecos (tornillos Molly). Corra la pieza para asegurarla en su posición. (Fig. 3)

Para varas de 6', se deben colocar tres apliques o soportes para sostener la vara, con un aplique o soporte adicional por cada 4 pies de vara, de allí en adelante.



B Others Otros Autres

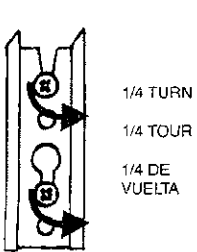


Fig. 1

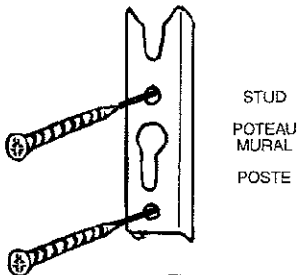


Fig. 2

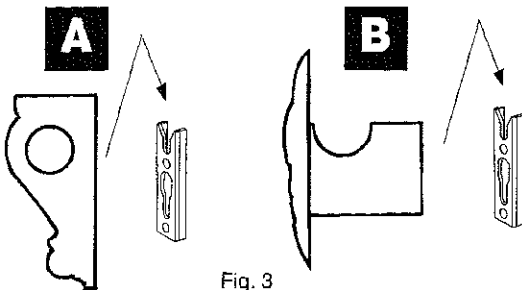
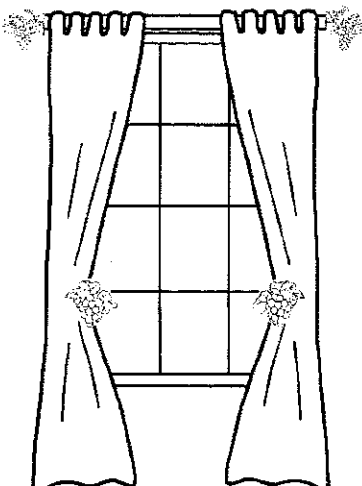


Fig. 3

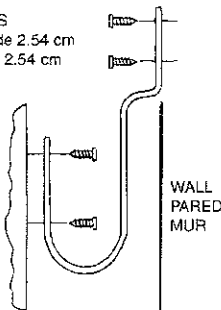
DECORATIVE HOLDBACKS
RETENDORES DECORATIVOS
EMBRASSES DÉCORATIVES



C

1" FASTENERS
 SUJETORES de 2.54 cm
 FIXATIONS de 2.54 cm

FACE PLATE
 PLACA FRONTAL
 DEVANT DU SUPPORT



WALL
 PARED
 MUR



1-800-817-6344
 www.kirsch.com

Exported by/Exporté par/Exportado por:
 Kirsch • Freeport, IL 61032 USA
 Imported by/Importé par/Importado por:
 Kirsch • Prescott Ontario, KOEITTO Canada
 Imported by/Importé par/Importado por:
 Newell Rubbermaid Mexico

Made in USA • Fabriqué aux États-Unis
 • Hecho en los E.U.
KIRSCH
 A Division of
Newell Rubbermaid
 © 2002™ and ®, Reg. TM, Newell Rubbermaid, Freeport, IL 61032